Témoignages

JOURNAL FONDÉ LE 5 MAI 1944 PAR LE DOCTEUR RAYMOND VERGÈS

N° 21523 - 79EME ANNÉE

Victoire pour la reconnaissance de la culture du peuple réunionnais

La fresque de Meo à Vincendo reconnue conforme aux valeurs de l'école de la République

A la demande d'enseignants estimant que la fresque de Meo au lycée de Vincendo n'avait pas sa place dans une école, le pôle « Valeurs de l'école de la République » a été saisi. Il a rendu son avis et le rectorat est allé dans le même sens : la fresque est conforme aux valeurs de l'école de la République. C'est une nouvelle victoire pour la reconnaissance de la culture du peuple réunionnais. Cette reconnaissance avance, les idées du PCR ont largement imprégné la société réunionnaise.

Au lycée de Vincendo, des enseignants assimilationnistes avaient lancé une polémique suite à la réalisation d'une fresque de l'artiste Meo couvrant un mur de l'établissement.

Ils demandaient que l'artiste la corrige. Ce qui dérangeait ses enseignants était le fait que sur le dessin, « Histoire de France » figurant sur la couverture d'un livre était barré avec « Zistwar La Rényon » écrit en dessous.

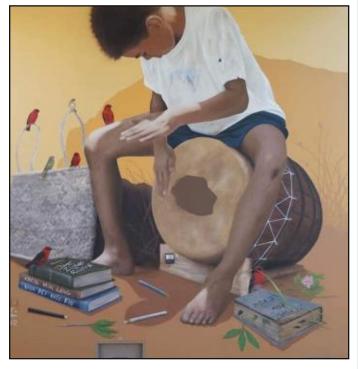
Cette fresque représente un enfant qui joue du maloya avec plusieurs expressions rappelant l'identité culturelle du peuple réunionnais comme « kréol nout lang ».

Les élèves ont soutenu l'artiste. Ils estiment en effet que l'histoire de La Réunion mérite aussi d'être enseignée à La Réunion et pas seulement l'histoire de France.

Des élus avaient également apporté leur soutien à la fresque.

Ce mouvement a montré combien les idées du Parti communiste réunionnais ont infusé dans la population. Avant le PCR, les Réunionnais n'étaient pas considérés comme un peuple, ils n'avaient pas d'histoire et pas de langue mais un patois selon le discours officiel de Paris et des assimilés.

La lutte pour la reconnaissance du peuple réunion-



nais est un des combats fondateurs du PCR. Avec les militants culturels, la bataille ne fut pas facile mais peu à peu les mentalités évoluent.

Désormais, la majorité des Réunionnais sont favorables au créole à l'école. Et aujourd'hui, aucune personnalité politique n'a osé soutenir le courant assimilationniste demandant la censure de la fresque.

C'est une nouvelle victoire pour la reconnaissance de la culture du peuple réunionnais. Cette reconnaissance avance, les idées du PCR ont largement imprégné la société réunionnaise. Mais cette affaire rappelle que la vigilance doit rester de mise face aux adeptes des combats d'arrière-garde.

M.M.

Fortes pluies et montée du niveau de la mer

Inondation à Dubaï: le littoral zone de tous les dangers

Routes effondrées, autoroutes submergées, lotis- exceptionnelles. 18 morts sont à dénombrer à Oman sements inondés, Dubaï affichait hier un paysage et une victime a été emportée par les flots dans les de désolation à la suite d'un événement clima- Emirats. Bahrein et le Qatar ont subi aussi des détique exceptionnel : 2 ans de pluie en 24 heures. gâts. Ailleurs dans le Golfe, les dégâts ont été tout aussi importants et 18 morts sont à dénombrer à Oman. Ce phénomène rappelle l'importance à La Réunion d'arrêter toute construction sur le littoral et d'engager dès maintenant un vaste plan de protection des personnes qui ne pourront pas être évacuées face à la montée du niveau de la mer

Dubaï est un lieu qui attire de nombreux riches grâce Mais tout cet argent n'a pas empêché les inondaà une fiscalité avantageuse. En quelques décennies, une mégapole a été construite, avec la tour la plus haute du monde à plus de 800 mètres.

Des lotissements de luxe sont sortis de terre et ont même été construits sur des terres gagnées sur la mer.

L'argent ne suffit pas face à la crise climatique

Mais hier, c'était le chaos en raison d'un événement climatique exceptionnel : 2 ans de pluie en 24 heures. Tout était inondé. L'urbanisation a causé l'artificialisation des sols. L'eau de pluie ne s'infiltre plus et ruisselle. La montée du niveau de la mer favorise l'inondation, car il est plus difficile pour l'eau ruisselant de s'échapper vers l'océan.

C'est un phénomène analogue qui conduisit à la destruction de Saint-Leu par le cyclone de 1948 : la houle cyclonique bloquait en ville les masses d'eau considérables amenées par les ravines en crue. Quand l'eau a baissé, Saint-Leu était transformé en lit de rivière.

D'autres pays du Golfe ont été touché par ces pluies

Ces pays ne manquent pas d'argent. A lui seul, le Qatar a été capable d'organiser une Coupe de monde de football masculin, ce qu'aucun Etat occidental n'est plus en mesure de faire actuellement. La prochaine édition sera une organisation conjointe des Etats-Unis, du Canada et du Mexique alors que celle d'après se déroulera en Espagne, au Maroc, en Uruguay entre autres.

tions.

Protéger la population du littoral

Ce phénomène rappelle l'importance à La Réunion d'arrêter toute construction sur le littoral et d'engager dès maintenant un vaste plan de protection des personnes qui ne pourront pas être évacuées face à la montée du niveau de la mer.

En effet, lors d'un cyclone à La Réunion, le niveau des précipitation est dix fois plus important que ce que vient de connaître Dubaï. Il est temps d'agir avant que le passage d'un cyclone tropical intense sur notre île ne détruise une ville du littoral comme le fut Saint-Leu.

Témoignages

Fondé le 5 mai 1944 par le Dr Raymond Vergés 77e année

Directeurs de publication :

2015 : Ginette Sinapin

1944-1947 : Roger Bourdageau ; 1947 - 1957 : Raymond Vergés ; 1957 - 1964 : Paul Vergés ; 1964 - 1974 : Bruny

Payet; 1974 - 1977: Jean Simon Mounoussany Amourdom; 1977 - 1991: Jacques Sarpédon;

1991- 2008: Jean-Marcel Courteaud 2008 - 2015 : Jean-Max Hoarau

6 rue du général Émile Rolland B.P. 1016 97828 Le Port CEDEX

Rédaction

TÉL.: 0262 55 21 21 - E-mail: redaction@temoignages.re

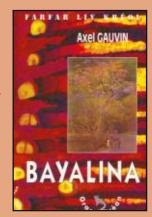
SITE web: www.temoignages.re

Administration TÉL.: 0262 55 21 21

Publicité : publicite@temoignages.re CPPAP : 0916Y92433

Bayalina

Bayalina, par Axel Gauvin... in roman dann la lang kréol rényoné, an fèyton dann Témoignages



Mardi 6 oktob (dézièm morso)

"Titone"! Ala komank bann'a i apèl çak mi apèle "Guèl-Roz". Si in tone i pèze cent kilo, lœ nom "Titone" i colle bien dessi Titone. D'ot nom ankor noré bien collé ossi. Narpi done ali lœ nom "Ti-Barik" ossi, lœ nom "Gro sosso", lœ nom "Bèlbèl", lœ nom "Manzé papa", sans compté lœ nom "Mislin", épila d'ot ankor...

Titone lé pa marmaïy i manze lœ rosh son kaz lœ soir. Bann Titone-là i passe pa la mizér, ça. Son papa néna kamion ziska. Li sarôy son kanne èk kanne lézot ansanm. Ça po di aou si li gaingne son pourkoi !! Lé pa manzé i manke Titone, en kontrèr ! Mé-soman son boush na poin lœ frin, son ventr' na poin lœ fon. Li gaingne pa sanpasse anvalé en longuèr d' zourné.

Malgré toute lœ vilin manièr lœ boug, malgré lœ wati-watia li la-kraze dessi mon konte, mi anvé pa d' li. Mi panshe mon kor dessi lœ bèl mür la fénète – kan-mèm i brosse mon ventr', rien ! – épila mi alonze lœ zassiète ziska lœ pti min kourte lœ Titone, in pti min lœ doigt lé bouré parèy sossise lé pou bouyi. Lœ depain-sardine Mano i tienbo pa lontan devan lœ dent Titone. Rèzman Lina i aporte – kado bann fiy – d'ot manzé pou li. Mwin la-pokor fé passe ça, Lina i prévien amwin ti-louète :

- Tansion!

Ivone! Si Lina té pa là pou avèye la porte pou mwin, mon pois té au feu. Bien sir Ivone l'apérsi ke n'i sorte en vitesse koté la fénète. Ou va dmandé si èl i sava oir koça i éspasse par dann fon! Èl éssèye panshe son gro kadav pou 'gardé. Soman, la fénète lé si tèlman haut, lœ fon lé si tèlman okré, épila sirman Titone la-kost' bien son corps koté soubassman, Ivone, malgré lœ débordaz la gresse pov Titone-là, i voi zéro-kalbasse-la-fümé...

Axel Gauvin

La pankor fini...

Oté

Inn rézon anpliss pou nou alé dirékssion noute otonomi alimantèr! Possib, nésséssèr é dann noute lintéré!

Mézami zot i koné tomate la bèss in pé é lo zour i tarde pa ni pé manz noute kari épi noute rogaye normal san priv anou dsi lo zépiss : kissoi tomate, kissoi piman, é toute lo trablméman, kissoi zoignon...

Kissoi zoignon ? Kossa mi di la, lo pri zoignon la pa ariv ziska zorèye Justin ? Non lé ga, nou lé pa sour, nou lé pa avèg, ni lir zoinal konm toulmoune épi ni koné bien néna in problèm dsi zoignon. Ni sorte aprann sé arienk linportassion i sov anou é i paré l'Inde, noute pli gro fournissèr, la blok lésportassion si tèlman néna in mank é ki di in mank di in pri k'i goumante.

In pé va di : déboul aou avèk oute lotonomi alimantèr astèr !.. Zistoman opliss i ariv bann kriz konmsa, opliss sa i ranfors anou kominiss rényoné dann lidé néna arienk lotosifizanss alimantèr pou sov anou. Sèryèzman lé ga noute bann plantèr lé kalifyé, noute bann téknissien la shanb i koné zot métyé, noute tère inn an parmi sak néna d'méyèr dsi la tèr. I rèss arienk lo politik pou rante dan la danss.

Rante dan la danss koman? Dabor i fo l'érope i konsidère anou konm partnèr é i arète pass anou kalpyé konm l'apré pass anou é noute kamarade Elie la anparl sa pa pli loin ké dimansh dèrnyé. Lé pa bien sak Lérope i fé dann noute do, i fo i koz ossi avèk nou é pa arienk avèk noute bann konkiran. An pliss ké sa i fo lo méyèr formassion pou noute jenn é lo méyèr ékipman tropikalmman adapté épi la roshèrch lé ga-san sa pa d'salu!

Alor m'a dir azot franshman shak foi néna in kriz dann noute aprovizyoneman par linportassion i ariv, sa i doi ankouraz anou dann noute shomin pou lotonomi alimantèr; a kondission ké la kriz lé pri konm in kriz donk konm in lésson pou alé pliss an avan.

An atandan ni di é ni rodi, lotonomi alimantèr sa lé possib, é sa lé nésséssèr, é dann noute lintéré.

A bon antandèr salu!

Justin